



COLEGIO
DE SAN
ILDEFONSO



música | unam

ama 

ACADEMIA DE MÚSICA ANTIGUA DE LA UNAM

Glosas sobre madrigales y canciones del Renacimiento:
música instrumental y vocal italiana de los siglos XVI y XVII

Casa Universitaria del Libro

JUEVES 21 DE ABRIL | 7:00 PM

Anfiteatro Simón Bolívar

SÁBADO 23 DE ABRIL | 12:00 PM

Academia de Música Antigua de la UNAM

Eunice Padilla, directora artística

MÚSICA EN TERRITORIO PUMA



Programa

Cipriano de Rore (1515 o 1516-1565)

Ancor che col partire

Versión vocal a 4 voces

Cipriano de Rore / Giovanni Battista Bovicelli (1550-1594)

Ancor che col partire

Cipriano de Rore / Giovanni Battista Spadi (fl. 1609-1624) /
Giovanni Bassano (1558-1617)

Ancor che col partire

Pierre Sandrin (c. 1490-1565)

Doulce memoire (1540)

Versión vocal a 4 voces

Francesco de Layolle (1492-c. 1540)

Doulce memoire a dos

Diego Ortiz (c. 1517-c. 1570)

Recercada seconda sobre *Doulce memoire*

Sigue...

Giulio Caccini (1551-1618) / Johann Nauwach (1595-1530)

Amarilli mia bella

Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594) /

Giovanni Battista Bovicelli (1550-1594)

Io son ferito

Giovanni Pierluigi da Palestrina /

Francesco Rognoni (c. 1570-1626)

Io son ferito

Orlando di Lasso (1532-1594)

Susanne un jour (1560)

Versión vocal a 5 voces

Orlando di Lasso / Francesco Rognoni (c. 1570-1626)

Modo facile di paseggiar Susanna d'Orland

Orlando di Lasso / Giovanni Bassano (1558-1617)

Susanne un jour

Giovanni Pierluigi da Palestrina / Bartolomeo de Selma y

Salaverde (1595-1638)

Vestiva i colli a 2, basso e soprano

Duración aproximada del programa: 70 minutos

Eunice Padilla

DIRECTORA ARTÍSTICA



Eunice Padilla es graduada de la carrera de piano en la Escuela Nacional de Música de la UNAM; obtuvo maestrías en interpretación de clavecín y fortepiano en el Conservatorio de Música de Nueva Inglaterra en Boston y el doctorado en

tecnología musical en la Facultad de Música de la UNAM. Ha recibido premios y distinciones académicas a lo largo de su carrera, como las medallas Alfonso Caso y Gabino Barrera así como la Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos 1999 en el área de Creación Artística y Difusión de la Cultura. Ha ofrecido recitales y conciertos en escenarios de México, Estados Unidos y otros países de América, Asia y Europa. Desde 1997 pertenece al ensamble La Fontegara, con el que tiene varias producciones discográficas. Estuvo a cargo del programa semanal *Bajo continuo*, transmitido a través de Opus 94.5 FM del Instituto Mexicano de la Radio. Además de su actividad como concertista, es profesora en la Facultad de Música. Ha sido tutora de bajo continuo de la Academia de Música Antigua de la UNAM desde su fundación.

Glosas sobre madrigales y canciones del Renacimiento: música instrumental y vocal italiana de los siglos XVI y XVII

Aunque no era frecuente en el pasado que las nuevas generaciones de compositores e intérpretes, a menudo encarnados en la misma persona, se ocuparan de algunas obras de quienes habían sido sus maestros, las melodías más populares sobrevivían al paso del tiempo en múltiples versiones y arreglos.

Por otra parte, durante los siglos XVI y XVII, la música instrumental fue esencialmente de danza para acompañar la vida cotidiana de todas las clases sociales, celebraciones solemnes, entradas de soberanos y bailes populares. El conjunto instrumental que la multitud aplaude en las calles se disuelve rápidamente, pues los mejores instrumentos, generalmente los agudos como violines, oboes y cornetos, se posicionan en las orquestas al servicio de los nobles. Alrededor de los violines se vislumbra ya una incipiente música de cámara que cultiva, además de danzas y canciones, la fantasía.

La ornamentación virtuosa del Renacimiento al Barroco combinó la improvisación libre y las variaciones o divisiones ricamente ornamentadas en obras preexistentes. La ejecución de tal música representa grandes exigencias técnicas y musicales a los intérpretes. Debido a una escritura musical en pleno desarrollo, la práctica de la improvisación se desarrolló principalmente sobre piezas conocidas tales como melodías o composiciones polifónicas. Gracias a ello ha sido posible identificar las melodías que subyacen en composiciones vocales de artistas que casi no escribieron obras instrumentales como Orlando Lassus o Giovanni Pierluigi da Palestrina.

Entre los innumerables ejemplos profanos la *chanson* a cinco partes *Susanne un jour* de Orlando Lassus (editada por primera vez en Lovaina en 1560) y el madrigal *Ancor che col partire* a cuatro partes de Cipriano de Rore (publicado por primera vez en Venecia en 1547) tienen un carácter especial, pues fueron arreglados con mucha más frecuencia que otras piezas vocales, por lo que gozaron de gran popularidad en su momento. Los primeros arreglos de *Ancor che col partire* datan de 1560 y los de *Susanne un jour* de 1563, ambos casos para laúd. Otros arreglos de canciones que han sobrevivido indican que *Doulce memoire* de Pierre Sandrin (1538) también fue especialmente popular. El madrigal *Io canterei d'amor* (1550), de Cipriano de Rore, e *Io son ferito* de Palestrina (1561) se utilizaron con menos frecuencia.

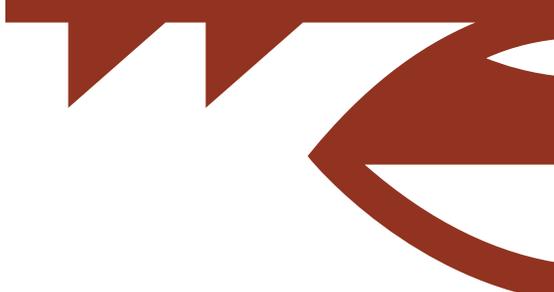
En su mayoría, estas obras, que provienen de publicaciones de los compositores del siglo XVI, estaban destinadas a la orientación didáctica, por lo que eran generalmente divididas en una sección de ejercicios y una sección de ejemplos.

Giovanni Battista Bovicelli en sus *Regole, passaggi di musica* (Venecia, 1594) presenta 20 y a veces hasta 30 posibilidades de ornamentación. Por su parte, la sección de ejemplos de estos manuales ilustra los posibles usos de cada técnica por medio de arreglos “ingeniosos” y virtuosos. Igualmente, la colección de piezas de 1585 de Giovanni Bassano debe considerarse como material didáctico. Usualmente la parte superior o aguda del original es la más decorada; hay, empero, ejemplos de división de la parte baja o grave en obras de Diego Ortiz y Bartolomeo de Selma y Salaverde. Por otra parte, en estos arreglos se señala —como en el caso de Giovanni Bassano—, la posibilidad de que se integren más instrumentos.

En general se tiene poca información de Bartolomeo de Selma e Salaverde, Giovanni Bassano, Giovanni Battista Bovicelli, Diego Ortiz, Francesco Rognoni Taeggio, compositores originarios de la región que hoy integra Italia, y que componen este programa.

NOTAS:

Fernando Álvarez del Castillo



Academia de Música Antigua de la UNAM

La Academia de Música Antigua de la UNAM (AMA) fue fundada en 2017 con el objetivo de impulsar la formación académica y artística a nivel profesional de jóvenes especialistas en música de los siglos XVII y XVIII. Este proyecto de Música UNAM, el primero en su tipo creado por una institución de educación superior en México, busca integrarse a los esfuerzos por investigar y divulgar la música antigua.

Entre los directores que han sido invitados a colaborar con el ensamble se puede mencionar a Bernardo García-Bernalt, Marc Destrubé, Emilio Moreno, Raúl Moncada, Michael Form, Horacio Franco y Rafael Palacios. Varios preparadores musicales especialistas en música barroca se encargan de supervisar el aprendizaje y perfeccionamiento técnico y estilístico de los becarios.

El consejo asesor está integrado actualmente por Gabriela Villa-Walls, Rafael Sánchez Guevara y Vincent Touzet. La doctora Eunice Padilla asumió la dirección artística a partir de enero de 2021.

Academia de Música Antigua de la UNAM

SOPRANOS

Yunuén Xolotzin Flores
Fernanda Mondragón
Arelí Bautista

ALTOS

Ingrid Fueli
Salvador Márquez
Albina Goryachikh

VIOLINES

David Favila
Dulce Karen Muñoz
Rubén André Delgado
David Rivera
Alejandro Gastéllum
Alejandro Colín

VIOLA

Diego Cortés

VIOLONCHELO

Rogelio Emmanuel Morales

VIOLA DA GAMBA

Cristina Hinojosa

TIORBA Y GUITARRA BARROCA

Eduardo Corredor

TRAVERSOS

Ángel Miguel Amador
Guillermo Mazón

TENORES

Rabindranath Vite
Jairo Calderón
Pablo Pérez

BAJOS

Alejandro Lemus
Adriel Enríquez
Felipe Navarro

FLAUTAS DE PICO

Alejandra Davey
Emilio Gavarre

CONTINUO (CLAVECÍN Y ÓRGANO)

Camila López
Alejandro Tinoco
Zulema Vásquez

TUTORES

Raquel Masmano, violín
Roberto Rivadeneyra, violín y viola
Rafael Sánchez, violonchelo y viola
da gamba
Eloy Cruz, tiorba y guitarra barroca
María Diez-Canedo, flauta de pico
Vincent Touzet, traverso
Melanie Flores, continuo
Marduk Salam, canto
Paola Gutiérrez y Nurani Huet,
preparadoras vocales



Eunice Padilla

DIRECTORA ARTÍSTICA

Ellery Tiburcio

COORDINADOR

Carmen Contreras

JEFA DE PERSONAL

Armando Ramírez

AUXILIAR DE ACERVO MUSICAL

David Pérez

APOYO TÉCNICO

Descarga la aplicación Música UNAM. Disponible para iOS y Android.

musica.unam.mx



Música UNAM

Recintos Culturales

José Luis Montaña Maldonado

COORDINADOR DE RECINTOS

Gabriel Ramírez del Real

COORDINADOR TÉCNICO

Anfiteatro Simón Bolívar

Iván Zuckerman Monzalvo

COORDINADOR

Francisco Martínez

Alberto Moreno

AUDIO

Martín Hernández

ILUMINACIÓN

Casa Universitaria del Libro

Guadalupe Alonso

TITULAR DE LA CASA UNIVERSITARIA DEL LIBRO



Dirección General de Música

José Wolffer

DIRECTOR GENERAL DE MÚSICA

Valeria Palomino

COORDINADORA EJECUTIVA

Siddhartha García

SUBDIRECTOR DE PROGRAMACIÓN

Edith Silva

SUBDIRECTORA DE COMUNICACIÓN

Francis Palomares

SUBDIRECTORA DE DESARROLLO

Rodolfo Mena

JEFE DE LA UNIDAD ADMINISTRATIVA

Abigail Dader

GESTIÓN DE INFORMACIÓN

Paola Flores

REDES SOCIALES

Gildardo González

LOGÍSTICA

María Fernanda Portilla

VINCULACIÓN

Rafael Torres

CUIDADO EDITORIAL

Olivia Ambriz y Araceli Bretón

ASISTENTES EJECUTIVAS

Universidad Nacional Autónoma de México

Enrique Luis Graue Wiechers

RECTOR

Leonardo Lomelí Vanegas

SECRETARIO GENERAL

Luis Agustín Álvarez Icaza Longoria

SECRETARIO ADMINISTRATIVO

Patricia Dolores Dávila Aranda

SECRETARIA DE DESARROLLO INSTITUCIONAL

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo

**SECRETARIO DE PREVENCIÓN, ATENCIÓN
Y SEGURIDAD UNIVERSITARIA**

Alfredo Sánchez Castañeda

ABOGADO GENERAL

Néstor Martínez Cristo

DIRECTOR GENERAL DE COMUNICACIÓN SOCIAL

Rosa Beltrán Álvarez

COORDINADORA DE DIFUSIÓN CULTURAL

